

## DZIAŁ XIV TRANSPORT

### Uwagi ogólne

1. **Drogi publiczne** ze względu na funkcje w sieci drogowej dzielą się według przepisów ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2016 r. poz. 1440) na następujące kategorie: drogi krajowe, wojewódzkie, powiatowe i gminne.

Do **dróg powiatowych** zalicza się drogi inne niż podano wcześniej, stanowiące połączenia miast będących siedzibami powiatów z siedzibami gmin i siedzib gmin między sobą.

Do **dróg gminnych** zalicza się drogi o znaczeniu lokalnym niezaliczone do innych kategorii, stanowiące uzupełniającą sieć dróg służących miejscowym potrzebom, z wyłączeniem dróg wewnętrznych.

2. Dane o **pojazdach samochodowych i ciągnikach** zarejestrowanych według stanu w dniu 31 grudnia prezentowane są według centralnej ewidencji pojazdów (CEPiK) prowadzonej przez Ministerstwo Cyfryzacji (do 26 listopada 2016 r. – Ministerstwo Spraw Wewnętrznych). Dane nie obejmują pojazdów wyrejestrowanych oraz w 2010 r. – również pojazdów posiadających pozwolenie czasowe wydawane w końcu danego roku.

**Pozwolenie czasowe** wydawane jest na okres do około 30 dni w celu załatwienia wszystkich formalności związanych z rejestracją pojazdu i niezbędnych do otrzymania docelowego dowodu rejestracyjnego.

3. Dane dotyczące **transportu lotniczego** obejmują przewoźników transportu lotniczego rozkładowego (transport pasażerów lub ładunków na stałych trasach i według stałych rozkładów lotów). Informacje o przewozach ładunków transportem lotniczym obejmują przewozy przesyłek towarowych, pocztowych oraz bagażu płatnego.

4. Dane o **wypadkach drogowych** obejmują zdarzenia mające związek z ruchem pojazdów na drogach publicznych, w wyniku których nastąpiła śmierć lub uszkodzenie ciała osób. Każdy wypadek drogowy jest wynikiem najczęściej kilku przyczyn (przyjęto maksymalnie 5), w związku z czym suma przyczyn może być większa od liczby wypadków.

Za **śmiertelną ofiarę wypadku drogowego** uznano osobę zmarłą (w wyniku doznanych obrażeń) na miejscu wypadku lub w ciągu 30 dni.

Za **ranną ofiarę wypadku drogowego** uznano osobę, która doznała obrażeń ciała i otrzymała pomoc lekarską.

## CHAPTER XIV TRANSPORT

### General notes

1. On account of functions in a road network **public roads** are divided, according to the Law on Public Roads dated 21st March 1985 (uniform text Journal of Laws 2016 item 1440), into following categories: national, regional, district and communal roads.

**District roads** include roads other than those mentioned earlier, which link district capital cities with commune capital cities and commune capital cities with other such cities.

**Communal roads** include roads with a local significance not included in the other categories, which supplement the network of roads servicing local needs, excluding internal roads.

2. Data on **road motor vehicles and tractors** registered as of 31st December have been presented according to the central vehicle register maintained by the Ministry of Digital Affairs (until 26th November 2016 – Ministry of Interior). Data does not include vehicles being devoid of car registration and in 2010 – also vehicles having temporary permission given by the end of reference year.

**Temporary permission** is passed by about 30 daily period with the aim of take care of formality be connected with vehicle registration and received ordinary registration book.

3. Data concerning **air transport** include carriers of scheduled air transport (the transport of passengers or freight on permanent routes and according to established flight schedules). Information regarding transports of freight by air transport includes transports of cargo, mail and paid baggage.

4. Data regarding **road traffic accidents** cover events connected with the movement of vehicles on public roads as a result of which death or injury occurred. Every traffic accident has usually several causes (a maximum of 5 was adopted) in connection with which the sum of causes can be greater than the number of accidents.

A **road traffic accident fatality** is a person who died (as a result of injuries incurred) at the scene of the accident or within the course of 30 days.

A **road traffic accident injury** is a person who incurred injuries and received medical attention.

TABL. 1 (146). **DROGI PUBLICZNE O TWARDEJ NAWIERZCHNI**

Stan w dniu 31 grudnia  
HARD SURFACE PUBLIC ROADS  
As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
	w km in km				
Powiatowe .....	263	263	264	263	District
w tym o nawierzchni ulepszonej...	262	263	264	263	of which improved
Gminne .....	538	567	574	583	Communal
w tym o nawierzchni ulepszonej...	530	561	570	579	of which improved

Źródło: dane Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad.

Source: data of the General Directorate for National Roads and Motorways.

TABL. 2 (147). **POJAZDY SAMOCHODOWE<sup>a</sup> I CIĄGNIKI ZAREJESTROWANE**

Stan w dniu 31 grudnia  
REGISTERED ROAD VEHICLES<sup>a</sup> AND TRACTORS  
As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>364824</b>	<b>430763<sup>b</sup></b>	<b>469409<sup>b</sup></b>	<b>489479<sup>b</sup></b>	<b>T O T A L</b>
w tym:					of which:
Samochody osobowe .....	285411	338984	371610	388958	Passenger cars
Autobusy.....	1053	1120	1215	1243	Buses
Samochody ciężarowe <sup>c</sup> i ciągniki siodłowe.....	62512	71511	75617	77085	Lorries <sup>c</sup> and road tractors
Ciągniki balastowe i rolnicze .....	2959	2596	2476	2536	Ballast and agricultural tractors
Motocykle .....	10727	13971	15622	16591	Motorcycles

a Bez trolejbusów. b Łącznie z pojazdami posiadającymi pozwolenia czasowe (na okres 30 dni) wydane w końcu roku. c Łącznie z samochodami ciężarowo-osobowymi.

Źródło: dane Ministerstwa Cyfryzacji.

a Excluding trolleybuses. b Including road vehicles having temporary permission (for the period of 30 days) issued at the end of the year. c Including vans.

Source: data of the Ministry of Digital Affairs.

TABL. 3 (148). **RUCH PASAŻERÓW<sup>a</sup> W PORCIE LOTNICZYM „ŁAWICA”**

PASSENGER TRAFFIC<sup>a</sup> AT AIRPORT „ŁAWICA”

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
Pasażerowie przybyli <sup>b</sup> z portów:					Passenger arrivals <sup>b</sup> from airports:
krajowych.....	54354	46850	82957	91943	domestic
zagranicznych.....	642383	685049	845900	1148609	foreign
Pasażerowie odprawieni <sup>c</sup> do portów:					Passenger departures <sup>c</sup> to airports:
krajowych.....	54493	46134	82964	92435	domestic
zagranicznych.....	639395	705777	835352	1137117	foreign

a Dane nie obejmują dzieci do 2 lat. b, c Pasażerowie, dla których port Poznań-Ławica jest: b – portem zakończenia podróży rozpoczętej w porcie krajowym lub zagranicznym, c – portem rozpoczęcia podróży kończącej się w porcie krajowym lub zagranicznym.

a Data do not include children below the age of 2. b, c Passengers for whom the indicated domestic airport is: b – the final destination of a journey begun at a domestic or foreign airport, c – the point of departure for a journey terminating at a domestic or foreign airport.

TABL. 4 (149). PRZEŁADUNEK<sup>a</sup> ŁADUNKÓW W PORCIE LOTNICZYM „ŁAWICA”  
FREIGHT LOADED AND UNLOADED<sup>a</sup> AT AIRPORT „ŁAWICA”

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
	w tonach in tonnes				
Ładunki przybyłe z portów <sup>b</sup> :					Freight arrivals from airports <sup>b</sup> :
krajowych.....	628	202	42	25	domestic
zagranicznych.....	29	33	1023	1154	foreign
Ładunki odprawione do portów <sup>b</sup> :					Freight departures to airports <sup>b</sup> :
krajowych.....	505	231	49	33	domestic
zagranicznych.....	61	21	873	1236	foreign

a W lotach komunikacyjnych. b Łącznie z pocztą.

a In transport flights. b Including mail.

TABL. 5 (150). WYPADKI DROGOWE<sup>a</sup> I ICH OFIARY  
ROAD TRAFFIC ACCIDENTS<sup>a</sup> AND THEIR CASUALTIES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018 <sup>b</sup>	SPECIFICATION
<b>Wypadki</b> .....	<b>408</b>	<b>306</b>	<b>896</b>	<b>866</b>	<b>Accidents</b>
Na 10 tys. pojazdów samochodowych i ciągników zarejestrowanych <sup>c</sup> .....	11,2	7,1	19,1	17,7	Per 10 thousand registered motor vehicles and tractors <sup>c</sup>
<b>Ofiary wypadków</b>					<b>Road traffic casualties</b>
Śmiertelne.....	26	14	20	26	Fatalities
na 100 tys. ludności.....	4,7	2,6	3,7	4,8	per 100 thousand population
Ranni.....	481	330	1049	1001	Injured
na 100 tys. ludności.....	86,4	60,6	194,4	186,2	per 100 thousand population

a Zarejestrowane przez Policję. b Dane z Systemu Ewidencji Wypadków i Kolizji (SEWIK) według stanu na 25 lutego 2019 r. c Pojazdy według stanu w dniu 31 grudnia; w latach 2015–2018 łącznie z pojazdami posiadającymi pozwolenia czasowe (na okres 30 dni) wydane w końcu roku.

Źródło: dane Komendy Głównej Policji.

a Registered by the Police. b Data from Accident and Collision Register System as of 25th February 2019. c Vehicles as of 31st December; in 2015–2018 including road vehicles having temporary permission (for the period of 30 days) issued at the end of the year.

Source: data of the National Police Headquarters.

TABL. 6 (151). WYPADKI DROGOWE<sup>a</sup> WEDŁUG SPRAWCÓW WAŻNIEJSZYCH PRZYCZYN I RODZAJÓW POJAZDÓW  
ROAD TRAFFIC ACCIDENTS<sup>a</sup> BY CULPRITS MAJOR CAUSES AND TYPES OF VEHICLES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2017	2018 <sup>b</sup>	SPECIFICATION
<b>Wypadki</b> .....	<b>306</b>	<b>896</b>	<b>866</b>	<b>Accidents</b>
<b>Ważniejsze przyczyny wypadków</b>				<b>Major causes of accidents</b>
Z winy kierujących pojazdami.....	211	774	739	Guilt of drivers
w tym:				of which:
niedostosowanie prędkości do warunków ruchu.....	24	112	141	inappropriate speed for road conditions
nieprzestrzeganie pierwszeństwa przejazdu.....	66	266	258	non-compliance with vehicle right of way
nieprawidłowe wyprzedzanie.....	6	11	9	incorrectly overtaking
nieprawidłowe zachowanie wobec pieszego.....	63	158	125	incorrectly behaviour towards the pedestrian
niezachowanie bezpiecznej odległości między pojazdami.....	8	65	53	not keeping a safe distance between vehicles
Z winy pieszych.....	47	72	69	Guilt of pedestrians
w tym nieostrożne wejście na jezdnię....	21	32	25	of which carelessly entering to the roadway

a Zarejestrowane przez Policję. b Dane z Systemu Ewidencji Wypadków i Kolizji (SEWIK) według stanu na 25 lutego 2019 r.

a Registered by the Police. b Data from Accident and Collision Register System as of 25th February 2019.

TABL. 6 (151). WYPADKI DROGOWE<sup>a</sup> WEDŁUG SPRAWCÓW WAŻNIEJSZYCH PRZYCZYŃ I RODZAJÓW POJAZDÓW (dok.)  
ROAD TRAFFIC ACCIDENTS<sup>a</sup> BY CULPRITS MAJOR CAUSES AND TYPES OF VEHICLES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2017	2018 <sup>b</sup>	SPECIFICATION
<b>Wypadki według pojazdu sprawcy .....</b>	<b>211</b>	<b>774</b>	<b>739</b>	<b>Accident by culprit's vehicle</b>
Samochody osobowe .....	166	605	564	Passenger cars
Motocykle .....	8	15	25	Motorcycles
Rowery .....	15	48	53	Bicycles
Motorowery.....	2	7	3	Motor-bicycles
Samochody ciężarowe .....	9	43	46	Lorries
Inne pojazdy <sup>c</sup> .....	11	56	48	Other vehicles <sup>c</sup>

a Zarejestrowane przez Policję. b Dane z Systemu Ewidencji Wypadków i Kolidacji (SEWIK) według stanu na 25 lutego 2019 r. c Łącznie z pojazdami nieustalonymi.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Głównej Policji.

a Registered by the Police. b Data from Accident and Collision Register System as of 25th February 2019. c Including unidentified vehicles.

S o u r c e: data of the National Police Headquarters.